

6.6 Lekce 6

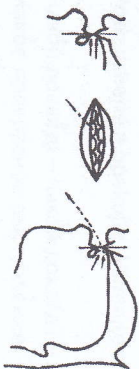
6.6.1 Rytmus ruského slova

Čtete slova podle rytmického modelu. Pokud potřebujete, vyznačte si přízvuk.

ТА – ТА – ТА – ТА – ТА

дружественные, действующие, выкарабкается, за городом-то, выдумала бы, выговорись-ка, с девушками бы, выслушайте-ка, выговорила

6.6.2 Souhláska [ц]



Výslovnost [ц] začíná prvkem [т], tj. smýčkou hrotu jazyka (арехи) a horních zubů. Pod nárorem proudy vzduchu se smýčka mění v úžinu a rozšiřuje se zvukům elementem [s]. Kraje jazyka jsou přitisknuty k horním bočním zubům, ty jsou při artikulaci pasivní.

Konsonant [ц] patří k obtížným prvům segmentální roviny zvukové stránky ruského jazyka pro velké množství cizinců. Čechům nebude činit problém artikulace, neboť [c] je i v naší mateřštině. Přesto je nutné věnovat mu při utváření fonetické gramotnosti pozornost, neboť je velmi silně ovlivněn interferencí ze strany českého jazyka.

V současném ruském jazyce je [ц] neřádu tvrdý. Písmena е, и, která se po něm píší, neoznačují jeho měkkost a vyslovují se jako [э] a [ы]. V současném českém spisovném jazyce je [c] měkké. Žáci tak mají tendence vyslovovat je (a zejména pak slabiky, v nichž se vyskytuje) shodně s návyky mateřského jazyka. Taková výslovnost je však chybná a patří k výraznému rysu českého přízvuku v ruské řeči.

Zatímco ve většině případů musíme ve výslovnosti žáky spíše opravovat tvrdé souhlásky na měkké, v případě [ц] je tomu právě naopak. Žáci si musí co nejdříve zvyknout na to, že v ruském jazyce se jedná o tvrdou neřádu souhlásku.

1. Poslouchejte a opakujte.

ци	ыци – ци	ыци	ци	ыц	иц
ца	аца – ца аца	ца	ац	яц	

це	еце – це еце	це	эц	ец
цо	оцо – цо оцо	цо	оц	ёц
цу	уцу – цу уцу	цу	уц	юц

2. Čtete slabiku. Věnujte pozornost výslovnosti [ц].

мцы	цмы	пци	цпы	фцы	цфы	кцы	чки
мца	цма	пца	цпа	фца	цфа	кца	чка
мцо	цмо	пцо	цпо	фцо	цфо	кцо	чко
мцу	цму	пцу	цпу	фцу	цфу	кцу	чку

3. Poslouchejte a opakujte.

цены, цех, цель, центр, цёлый, цирк, цифра, цитата, циник, цыган, циркуль, цена, целиком, цыплёнок, чукча, царёвпаты, царить, царь, улыца, улыца, лица, лица, лица, большиеца, отец, певец, борец, боец, конёц, кулёц, огурец, огурцы, кузнёц, птенец, молодой, молодой, палец, танец, рёнец, немец, заяц, месяц, прицёл, проценты, акцент, цёрковь



01:35

4. Poslouchejte a opakujte. Všimněte si rozdílu ve výslovnosti [c] v češtině a [ц] v ruštině.

сех – цех	целý – цёлый	цена – ценá
цирк – цирк	сцена – сцена	цитадела – цитадель
циклон – циклон	сенса – цензурá	цимбáлы

00:36



5. Poslouchejte a opakujte. Věnujte pozornost výslovnosti skupin souhlásek.

Розорí Skupina hlásek тс, дс се před souhláskami na stuku mořemъ vyslovuje jako [ц]. Stejně se vyslovují tyto skupiny hlásek také na stuku předronu a koteni nebo na stuku předložku a následující slova.

02:33



советский, дётский, солдáтский, азиатский, якутский, чукóтский, городской, заводской, дётство, богáтство, братство, любовьáтство, руководáтво, садовáдство, срédство, братск, Кисловáдск, Петрозавóдск

отсадил, отсыпал, отсох, от сáда, от сыра, подсох, подсадил, под сарáем, под сыром, под слóем, под стóлом, под стóлом

Rozorí jako [u] se vyslovuje také skupina souhlásek tu, ťu.

отці, ситца, молодці, канѣдца, двѣдцать, тридцать, двенѣдцать, пятнѣдцать

Rozorí Uvážně problému se vyskuvují také u výslovnosti zakončené zvratných sloves v infinitivu a ve 3. osobě singuláru/plurálu. Skupinu hlásek tься, ться je třeba vyslovovat jako [tɕɛ].

Бойтѣся – бойтѣся – бойтѣся, собирѣтѣся – собирѣтѣся – собирѣтѣся, видѣтѣся – видѣтѣся – видѣтѣся, простѣтѣся – простѣтѣся – простѣтѣся, встречѣтѣся – встречѣтѣся – встречѣтѣся, явлѣтѣся – явлѣтѣся – явлѣтѣся, улыбѣтѣся – улыбѣтѣся – улыбѣтѣся, смеѣтѣся – смеѣтѣся – смеѣтѣся, занимѣтѣся – занимѣтѣся – занимѣтѣся, назывѣтѣся – назывѣтѣся – назывѣтѣся

6. Čtěte.

революция, лекция, национализация, традиция, электрификация, поэзия, коммунификация, агитация, консультация, демонстрация, прокламация, конференция, капитуляция, станция, организация, классификация, делегация, иллюстрация, продукция, информация, реакция, механизация



7. Poslouchejte a opakuje.

00:49 Отца нет дома. В центре старинного городка была церковь. Вот ценные бумаги. Я вижу скворца. Ты смотри фильм «Два бойца»? Мы исходили город из конца в конец. В зоопарке я видел цаплю. Выйдешь на крыльцо – получишь письмо. Тренер подошёл к борцам. Пойдём в цирк? Мы с отцом уже были в цирке. Вы молодцы. Небо покрыто свинцовыми тучами.

8. Tvořte slova podle vzoru. Dbejte na odbovňající výslovnost [u].

Vzor: суп – сўпница

сўс, салѣт, хлеб, чай, сѣхар, ўксус, галѣша, сигарѣта, сметѣна, посўда, конфѣта, мўло, пѣнел

Vzor: тигр – тигрица

лис, царь, бўйвол, голўбь, сестра, мѣстер, волк, орѣл, осѣл, имперѣтор

Vzor: ученик – ученица (к//ц)

шкѣльник, плѣнник, совремѣнник, работник, ровѣсник, защитник, слўтник, дѣчник, хїщник

Vzor: молодой – молодѣц

гѣрдый, мѣртвый, нѣглый, храбѣрый, мўдрый, слепѣй, удалѣй, юный, подлый, скупѣй, хїтрый

9. Čtěte. Zkuste nadvicít přednes.

Лисѣ и ворѣна. Отрѣвок

Лисѣца видѣт сыр, Лисѣцу сыр плѣнил.
Плѣтѣвка к дѣреву на цўпѣчках подхѣдит;
Вѣртѣт хвостѣм, с Ворѣны глаз не свѣдит
И говорѣт так слѣдѣко, чутѣ дышѣ:
— Голўбушка, как хорошѣ!

Ну что за шѣйка, что за глазѣки!
Раскѣзывать, так, прѣво, скѣзки!
Какѣе пѣрышки! Какѣй носѣки!
И, вѣрно, ѣнгельскѣй бытѣ дѣлѣжен голосѣки!
Стой, свѣтик, не стыдѣйся! Что, ѣжелѣ, сестрица,
При красѣтѣ такой и пѣть ты мастѣрица, —
Вѣдь ты б у нас была царь-птица!

(И. А. Крылов)

10. Procvičte výslovnost.

Было бы корѣтѣ, да было бы в корѣтѣ, а свиннѣй найдѣтѣся.

И швец, и жнец, и на дудѣ игрѣц.

Конѣц – дѣлу венѣц.

Лицѣм к лицў лицѣ не увидѣтѣ.

Любовь – кольцо, а у кольца началѣ нет и нет концѣ.

Молодые бранѣтѣся – тѣшатѣся, старѣики бранѣтѣся – бѣсятѣся.

Не глѣкой в колѣдѣц – пригодѣтѣся водѣ напитѣся.

Цапля, сто́я на крыльце́,
Объясняет б́укву «Ц»: —
Подойди́, цыплёнок Цып!
Повторяй-ка: цып-цып-цып!
Ёсли вы́учишь уро́к, — подарю тебе́ цвето́к.

(Г. Сагир)

Пти́чья за́рядка

Пти́ца хо́чет пробудиться́,
Запева́ет пёсню пти́ца,
Потому́ что пти́це с пёсней
Пробужда́ться интере́сней.

Ено́ты в магази́не

В магази́н пришл́и с рабо́ты
Покупа́тели ено́ты.
Покупа́ть у прода́вца́
Два солёных огу́рца́.
Говори́т прода́вец:
— Две копе́йки огу́рец.
— Да́йте нам по огу́рцу́!
— Заплати́те прода́вцу́!
О́чень то́чно. Молодцы́!
Забира́йте огу́рцы́.

(Э. Мошковская)